



# TME-M860

## 8.0-INCH TOUCH PANEL WIDE VGA MONITOR

- OWNER'S MANUAL  
Please read before using this equipment.
- BEDIENUNGSANLEITUNG  
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- MODE D'EMPLOI  
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN  
Léalo antes de utilizar este equipo.
- ISTRUZIONI PER L'USO  
Si prega di leggere prima di utilizzare l'attrezzatura.
- ANVÄNDARHANDLEDNING  
Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.
- 使用手冊  
請在使用本設備之前先閱讀使用手冊。

**ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.**  
1-1-8 Nishi Gotanda,  
Shinagawa-ku,  
Tokyo 141-0031, Japan  
Phone 03-5496-8231

**ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.**  
19145 Gramercy Place, Torrance,  
California 90501, U.S.A.  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.**  
777 Supertest Road, Toronto,  
Ontario M3J 2M9, Canada  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.**  
161-165 Princes Highway, Hallam  
Victoria 3803, Australia  
Phone 03-8787-1200

**ALPINE ELECTRONICS GmbH**  
Frankfurter Ring 117,  
80807 München, Germany  
Phone 089-32 42 640

**ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.**  
Alpine House  
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.  
Phone 0870-33 33 763

**ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.**  
(RCS PONTOISE B 338 101 280)  
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,  
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle  
Cedex, France  
Phone 01-48638989

**ALPINE ITALIA S.p.A.**  
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano  
Sul Naviglio (MI), Italy  
Phone 02-484781

**ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.**  
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32  
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain  
Phone 945-283588

**ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH**  
Leuvensesteenweg 510-B6,  
1930 Zaventem, Belgium  
Phone 02-725-13 15

EN

DE

FR

ES

IT

SE

CT





# Appendix

## Product Information Card

## Produkt-Informationskarte

## Carte d'informations sur le produit

## Tarjeta de información del producto

### English

Filling in this Product Information Card is voluntary. If you fill in this card and send it to Alpine, your data will be tabulated into reference data for future Alpine product development. In addition, in the future you may receive information about new products or Survey Mail requesting additional opinions about Alpine products or services. If you agree to the above term, please sign your name in the indicated space and return the card. Any additional comments or inquiries may be sent to : Person in charge of Customer Service department Alpine Electronics (Europe) GmbH.  
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany  
Phone: +49-(0)89-32 42 640

### Deutsch

Das Ausfüllen dieser Produktinformations-Karte ist freiwillig. Sollten Sie diese Karte vervollständigen, so werden die Daten für zukünftige Produktentwicklungen von Alpine als Referenzdaten herangezogen. Ebenso können Sie in der Zukunft Informationen über neue Alpine Produkte erhalten oder uns auch Ihre Meinung über Alpine Produkte und Dienstleistungen im Rahmen von Kunden-Befragungen mitteilen. Stimmen Sie dem Kontakt durch Alpine zu, so würden wir Sie bitten, in dem dafür vorgesehenen Feld zu unterschreiben und die Karte kostenfrei an uns zurückzuschicken. Zusätzliche Kommentare und Meinungen können Sie gerne an den zuständigen Kontakt im Kundendienst Alpine Electronics (Europe) GmbH senden.  
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany  
Phone: 089-32 42 640

### Français

En remplissant volontairement cette fiche, et en l'envoyant à Alpine, vous acceptez que ces informations soient utilisées par Alpine, dans le cadre de développement de nouveaux produits. Par ailleurs, vous autorisez Alpine à solliciter votre opinion par mailing sur de nouveaux produits ou services. Si vous acceptez les termes ci-dessus, veuillez signer cette carte à l'endroit indiqué, et nous la retourner. Tout autre commentaire ou demande doit être adressé à l'attention de: Responsable du service consommateur Alpine Electronics (Europe) GmbH.  
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany  
Phone: +49-(0)89-32 42 640

### Español

El envío de la información solicitada es voluntario. Si Vd. nos la remite, será utilizada de modo confidencial para el desarrollo de futuros productos Alpine. Si Vd. desea recibir información sobre nuevos productos de nuestra gama, indique su nombre en el espacio designado y remitanos la tarjeta. Cualquier solicitud adicional puede ser enviada a : Persona responsable del Servicio de Atención al Cliente de Alpine Electronics (Europe) GmbH.  
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany  
Phone: +49-(0)89-32 42 640

#### Q1. PRODUCT PURCHASED

1. Cassette Player
2. CD Player
3. MD Player
4. DVD Player
5. CD Changer
6. Amplifier
7. Speaker
8. Subwoofer
9. Monitor Controller
10. Video Monitor
11. Navigation
12. Processor/Equalizer
13. CD/Video CD Changer
14. Other \_\_\_\_\_

#### Q2. MODEL NUMBER: \_\_\_\_\_

#### Q3. DATE OF PURCHASE:

Month: \_\_\_\_\_ Year: \_\_\_\_\_

#### Q4. If navigation system, which monitor?

1. Alpine → (Model No.) \_\_\_\_\_
2. Other → (Brand Name) \_\_\_\_\_

#### Q5. STORE TYPE WHERE PURCHASED:

1. Car Audio Specialist
2. Audio/Video Store
3. Electronics/Appliance Store
4. Car Accessories Shop
5. Other \_\_\_\_\_

#### Q6. Type of vehicle in which this unit is installed:

Make: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_  
Purchased Model \_\_\_\_\_  
Year: \_\_\_\_\_ Year: \_\_\_\_\_

#### Q7. How was this vehicle purchased?

1. Purchase
2. Lease

#### Q8. Purpose of buying this unit?

1. Addition
2. Replacement

- ↓  
• Previous brand replaced?

1. Factory installed
2. Alpine
3. Other → (Brand Name) \_\_\_\_\_

#### Q9. Have you purchased Alpine products before?

1. First time
2. Two or More times

#### Q10. When you purchased this Alpine unit, did you compare it with other brand?

1. Yes → (Brand Name) \_\_\_\_\_
2. No

#### Q11. GENDER

1. Male
2. Female

#### Q12. AGE \_\_\_\_\_

#### Q13. MARITAL STATUS

1. Single
2. Married

#### Q14. OCCUPATION

1. Company Owner/Self-employed/  
Freelance
2. Manager
3. Company Employee
4. Civil Servant
5. Educator
6. Student
7. Other \_\_\_\_\_

#### Q15. Comments \_\_\_\_\_

#### Q1. gekauftes Gerät

1. Kassetten-Spieler
2. CD-Spieler
3. MD-Spieler
4. DVD-Spieler
5. CD-Wechsler
6. Verstärker
7. Lautsprecher
8. Subwoofer
9. Monitor-Controller
10. Video-Monitor
11. Navigationssystem
12. Prozessor/Equalizer
13. CD/Video-CD-Wechsler
14. andere \_\_\_\_\_

#### Q2. Modellnummer: \_\_\_\_\_

#### Q3. Kaufdatum:

Monat: \_\_\_\_\_ Jahr: \_\_\_\_\_

#### Q4. Falls Navigationssystem: Welcher Monitor?

1. Alpine → (Modellnr.) \_\_\_\_\_
2. Anderer Hersteller →  
(Herstellername) \_\_\_\_\_

#### Q5. Art des Geschäfts, in dem Sie das Gerät gekauft haben:

1. Spezialist für Auto-Audioanlagen
2. Audio/Video-Geschäft
3. Elektro-Geschäft
4. Autozubehör-Geschäft
5. Anderer Hersteller \_\_\_\_\_

#### Q6. Art des Fahrzeugs, in das das Gerät installiert wurde:

Marke: \_\_\_\_\_ Modell: \_\_\_\_\_  
gekauft im \_\_\_\_\_  
Jahr: \_\_\_\_\_ Baujahr: \_\_\_\_\_

#### Q7. Wie haben Sie das Fahrzeug gekauft?

1. Kauf
2. Leasing

#### Q8. Zweck des Kaufs dieses Geräts?

1. Zusätzlich
2. Austausch

- ↓  
• Marke des ausgetauschten Geräts?

1. Serienmäßige Ausstattung
2. Alpine
3. Anderer Hersteller →  
(Herstellername) \_\_\_\_\_

#### Q9. War dies das erste Mal, dass Sie ein Alpine-Gerät gekauft haben?

1. Erstes Mal
2. Zweites Mal oder öfter

#### Q10. Haben Sie dieses Alpine-Gerät vor dem Kauf mit Geräten anderer Hersteller verglichen?

1. Ja → (Herstellername) \_\_\_\_\_
2. Nein

#### Q11. Geschlecht

1. Männlich
2. Weiblich

#### Q12. Alter \_\_\_\_\_

#### Q13. Familienstand

1. Ledig
2. Verheiratet

#### Q14. Beruf

1. Selbständige/Firmeninhaber/freiberuflich  
Tätige
2. Leitende Angestellte
3. Sonstige Angestellte
4. Beamte
5. Schulbildung
6. Studium
7. Sonstige \_\_\_\_\_

#### Q15. Kommentar: \_\_\_\_\_

#### Q1. PRODUIT ACHETE

1. Lecteur de cassette
2. Lecteur de CD
3. Lecteur MD
4. Lecteur DVD
5. Changeur de CD
6. Amplificateur
7. Haut-parleur
8. Haut-parleur de graves
9. Station Multimedia
10. Moniteur Vidéo
11. Navigation
12. Processeur/Egaliseur
13. Changeur de CD/CD Vidéo
14. Autre \_\_\_\_\_

#### Q2. NUMERO DU MODELE: \_\_\_\_\_

#### Q3. DATE D'ACHAT:

Mois: \_\_\_\_\_ Année: \_\_\_\_\_

#### Q4. Si c'est un système de navigation, quel moniteur?

1. Alpine → (N° du modèle) \_\_\_\_\_
2. Autre → (Marque) \_\_\_\_\_

#### Q5. TYPE DE MAGASIN OU VOUS AVEZ ACHETE LE PRODUIT:

1. Spécialiste autoradio
2. Magasin audio/vidéo
3. Magasin d'électronique/appareils
4. Magasin d'accessoires automobiles
5. Autre \_\_\_\_\_

#### Q6. Type de véhicule dans lequel cet appareil est installé:

Marque: \_\_\_\_\_ Modèle: \_\_\_\_\_  
Année \_\_\_\_\_ Année du  
d'achat: \_\_\_\_\_ modèle: \_\_\_\_\_

#### Q7. Comment avez-vous acheté ce véhicule?

1. Achat
2. Location-bail

#### Q8. Pourquoi avez-vous acheté cet appareil?

1. Addition
2. Remplacement

- ↓  
• Marque précédente remplacée?

1. Installée en usine
2. Alpine
3. Autre → (Marque) \_\_\_\_\_

#### Q9. Aviez-vous déjà acheté des produits Alpine?

1. Première fois
2. Deux fois ou plus

#### Q10. Lorsque vous avez acheté ce produit Alpine, l'avez-vous comparé à une autre marque?

1. Oui → (Marque) \_\_\_\_\_
2. Non

#### Q11. SEXE

1. Masculin
2. Féminin

#### Q12. AGE \_\_\_\_\_

#### Q13. SITUATION DE FAMILLE

1. Célibataire
2. Marié

#### Q14. PROFESSION

1. Entrepreneur/Travailleur indépendant/  
Free-lance
2. Directeur
3. Employé de bureau
4. Fonctionnaire
5. Educateur
6. Etudiant
7. Autre \_\_\_\_\_

#### Q15. Commentaires \_\_\_\_\_

#### Q1. Producto Comprado

1. Radio/Cassette
2. Radio/CD
3. Reproductor de MD
4. Reproductor de DVD
5. Cambiador de CD
6. Amplificador
7. Altavoz
8. Subwoofer
9. Monitor de control
10. Monitor de video
11. Sistema de navegación
12. Procesador/Equalizador
13. Cambiador de CD/Video CD
14. Otros \_\_\_\_\_

#### Q2. Número de modelo: \_\_\_\_\_

#### Q3. Fecha de compra:

Mes: \_\_\_\_\_ Año: \_\_\_\_\_

#### Q4. En caso de sistema de navegación, ¿qué monitor?

1. Alpine → (N° de modelo) \_\_\_\_\_
2. Otros → (Nombre de marca) \_\_\_\_\_

#### Q5. TIPO DE TIENDA DONDE COMPRÓ:

1. Especialista en audio de automóviles
2. Tienda de audio/video
3. Tienda de electrónica/electrodomésticos
4. Tienda de accesorios automovilísticos
5. Otros \_\_\_\_\_

#### Q6. Tipo de vehículo en que la unidad está instalada:

Marca: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_  
Año de \_\_\_\_\_ Año del  
compra: \_\_\_\_\_ modelo: \_\_\_\_\_

#### Q7. ¿Cómo fue comprado este vehículo?

1. compra
2. Leasing

#### Q8. ¿Propósito de comprar esta unidad?

1. Mejora del sistema
2. Sustitución

- ↓  
• ¿Sustitución de marca anterior?

1. Instalado en la fábrica
2. Alpine
3. Otros → (Nombre de marca) \_\_\_\_\_

#### Q9. ¿Ha comprado Vd. productos Alpine anteriormente?

1. Primera vez
2. Dos o más veces

#### Q10. Cuando usted compró esta unidad Alpine, ¿la comparó con otros fabricantes?

1. Sí → (Nombre de marca) \_\_\_\_\_
2. No

#### Q11. SEXO

1. Masculino
2. Femenino

#### Q12. Edad \_\_\_\_\_

#### Q13. Estado civil

1. Soltero
2. Casado

#### Q14. Ocupación

1. Propietario de empresa/Autónomo/  
Profesional independiente
2. Gerente
3. Empleado de compañía
4. Empleado público
5. Profesor
6. Estudiante
7. Otros \_\_\_\_\_

#### Q15. Comentarios \_\_\_\_\_

# Scheda informazioni prodotto

## Italiano

La compilazione di questa formulario è volontaria. Se compilate questo formulario, ritornandolo ad Alpine, i Vostri dati saranno raccolti in un file di riferimento per lo sviluppo dei nuovi prodotti Alpine. In aggiunta Voi potrete ricevere in futuro informazioni riguardanti i nuovi prodotti o la richiesta di una Vostra opinione circa i prodotti o i servizi forniti da Alpine. Se siete d'accordo, Vi preghiamo di ritornarci il formulario completato negli appositi spazi con i Vostri dati. In caso desideriate fornire altri commenti o richiedere informazioni aggiuntive, potete indirizzare il tutto a : Responsabile dipartimento Servizio Clienti Alpine Electronics (Europe) GmbH.  
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany  
Phone: +49-(0)89-32 42 640

### Q1. PRODOTTO ACQUISTATO

1. Lettore di cassette
2. Lettore CD
3. Lettore MD
4. Lettore DVD
5. CD Changer
6. Amplificatore
7. Altoparlante
8. Subwoofer
9. Radio Monitor
10. Monitor video
11. Sistema di navigazione
12. Processore/equalizzatore
13. Cambia CD/Video CD
14. Altro \_\_\_\_\_

### Q2. NUMERO MODELLO: \_\_\_\_\_

### Q3. DATA DI ACQUISTO:

Mese: \_\_\_\_\_ Anno: \_\_\_\_\_

### Q4. In caso di acquisto di un sistema di navigazione, quale monitor possiede?

1. Alpine → (No. Modello) \_\_\_\_\_
2. Altro → Nome marca \_\_\_\_\_

### Q5. NEGOZIO DI ACQUISTO:

1. Specialista Car Stereo
2. Negozio di audio/video
3. Negozio di elettronica/elettrodomestici
4. Negozio accessori automobile
5. Altro \_\_\_\_\_

### Q6. Tipo di veicolo posseduto:

Marca: \_\_\_\_\_ Modello: \_\_\_\_\_  
Anno \_\_\_\_\_ Anno \_\_\_\_\_  
acquisto: \_\_\_\_\_ modello: \_\_\_\_\_

### Q7. Modalità acquisto

1. Acquisto
2. Leasing

### Q8. Scopo acquisto

1. Aggiunta
2. Sostituzione
- ↓
- Marca sostituita
1. Installato di fabbrica
2. Alpine
3. Altro → (Nome marca) \_\_\_\_\_

### Q9. Avevate già acquistato prodotti Alpine?

1. No
2. Due o tre volte

### Q10. Nell'acquistarlo, avete paragonato questo prodotto ad un'altra marca?

1. Sì → (Nome marca) \_\_\_\_\_
2. No

### Q11. SESSO

1. Maschile
2. Femminile

### Q12. ETÀ \_\_\_\_\_

### Q13. STATO CIVILE

1. Celibe/nubile
2. Coniugato/coniugata

### Q14. LAVORO

1. Proprietario di azienda/artigiano/libero professionista
2. Manager
3. Impiegato
4. Impiegato statale
5. Insegnante
6. Studente
7. Altro \_\_\_\_\_

### Q15. Commenti \_\_\_\_\_

- ◆ I agree to the above stated terms of the Alpine Product Information Card.
- ◆ Ich stimme dem Kontakt durch Alpine für Informations- und Befragungszwecke zu.
- ◆ J'accepte les termes de cette carte d'information produit Alpine.
- ◆ Estoy conforme con los términos de la tarjeta de información sobre producto de Alpine.
- ◆ Accetto i termini della scheda informazioni prodotti Alpine.

\_\_\_\_\_ (Date/Datum/Date/Fecha/Data)

\_\_\_\_\_ (Signature/Unterschrift/Signature/Firma)

### Name/Nom/Nombre/Nome

\_\_\_\_\_  
(First Name/Vorname/Prénom/Primer nombre/Nome)

\_\_\_\_\_  
(Surname/Familiename/Nom de famille/Apellido/Cognome)

### Home Address/Privatanschrift/Adresse/Dirección/Indirizzo

\_\_\_\_\_  
(Street/Straße/Rue/Calle/Via) (Post Code/Postleitzahl/Code postal/Código postal/Codice postale)

\_\_\_\_\_  
(Town/City/Stadt/Ville/Ciudad/Città) (Country/Land/Pays/Pais/Paese)

Telephone Number: \_\_\_\_\_

E-Mail/Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Q1 NO. Other	Q2
-----------------	----

Q3 Month Year	Q4 NO.1. Model No. NO.2. Brand Name
------------------	--

Q5 NO. Other	Q6 Make: Purchased Year:         Model Year:
-----------------	---

Q7 NO.	Q8 NO. 1 <input type="checkbox"/> Previous brand replaced. Brand Name 2 <input type="checkbox"/> 1. 2. 3. <input type="checkbox"/>
--------	---

Q9 NO.	Q10 1 <input type="checkbox"/> Brand Name NO. 2 _____	Q11 NO.
--------	--	---------

Q12         years old	Q13 NO.	Q14 NO. Other
-----------------------	---------	------------------

Q15 Comments \_\_\_\_\_

**LUFTPORT**  
PAR AVION  
PRIORITAIRE

NE PAS AFFRANCHIR  
  
NICHT FREIMACHEN  
NO STAMP REQUIRED

---

REPOSE PAYEE/ WERBEANTWORT  
ALLEMAGNE

---

ALPINE ELECTRONICS (EUROPE) GmbH  
Frankfurter Ring 117, 80807 München,  
Germany

# Contenu

## Mode d'emploi

### AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT .....	2
ATTENTION .....	2
PRÉCAUTIONS .....	2

### Mise en route

Emplacement des commandes .....	4
À propos du fonctionnement des touches tactiles .....	4
Mise sous et hors tension .....	4
Réglage du volume .....	4
Changement de source .....	5
Fonctionnement des touches du clavier .....	5
À partir des touches tactiles .....	5

### Configuration

#### Configuration GENERAL

Fonctionnement de la configuration générale .....	5
Mode DISPLAY .....	6
Réglage de la luminosité du rétroéclairage ...	6
Fonction de sélection du moniteur arrière ...	6
Changement de sortie du son .....	6
Fonction de guidage sonore .....	6
Réglage de la position d'installation .....	6
Activation ou désactivation des vibrations du panneau tactile .....	7
Réglage du niveau sonore de l'entrée externe .....	7
Réglage des noms d'entrée externe .....	7
Réglage de la caméra arrière .....	7
Réglage du mode de navigation .....	7
Réglage du niveau de rétroéclairage .....	7
Réglage de GUIDE CONTROL .....	7
Réglage du panneau tactile .....	7

#### VISUAL EQ™ (l'égaliseur visuel)

Opération du réglage de l'égaliseur visuel (VISUAL EQ) .....	8
Sélection du mode VISUAL EQ (réglage par défaut) .....	8
Mémorisation VISUAL EQ .....	8

Réglage de la luminosité .....	8
Réglage de la couleur de l'image .....	9
Réglage de la teinte de l'image .....	9
Réglage du contraste de l'image .....	9
Réglage de la qualité de l'image .....	9

### Système de navigation (en option)

Commutation de l'écran de navigation (en option) .....	9
---	---

### Appareil auxiliaire (en option)

Fonctionnement des appareils auxiliaires (en option) .....	10
---	----

### Appareil S-VIDEO (en option)

Fonctionnement des appareils S-VIDEO (en option) .....	10
---	----

### Fonctionnement d'autres appareils à l'aide de l'écran tactile

Fonctionnement d'autres appareils à l'aide de l'écran tactile .....	11
Fonctionnement d'un DVD sur les modèles IVA-D310 / IVA-D300 / DVA-9965 / DVA-9860 .....	11
Fonctionnement des DVA-5210 / DVE-5207 et du modèle DHA-S680 .....	12
Si une télévision est utilisée (un tuner TV est raccordé) .....	12
Fonctionnement du VPE-S431 .....	13
Fonctionnement du TUE-T200DVB .....	13

### Informations

En cas de problème .....	14
Caractéristiques techniques .....	14

## Installation et raccordements

<b>Avvertimento</b> .....	15
<b>Attention</b> .....	15
<b>Précautions</b> .....	15
Installation .....	16
Installation du boîtier de l'unité principale .....	16
Fixation du moniteur et du socle .....	17
Raccordements (schéma de câblage du TME-M860) .....	19
Exemple de système .....	21

# Mode d'emploi

## AVERTISSEMENT

### AVERTISSEMENT

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

#### **INSTALLER L'APPAREIL CORRECTEMENT DE FACON A CE QUE LE CONDUCTEUR NE PUISSE PAS REGARDER LA TV/ VIDEO TANT QUE LA VOITURE N'EST PAS A L'ARRET ET LE FREIN A MAIN ACTIONNE.**

Il est dangereux de regarder la télévision/vidéo tout en conduisant un véhicule. Si le produit n'est pas correctement installé, le conducteur sera en mesure de regarder la télévision/vidéo pendant la conduite du véhicule, ce qui risque de le distraire et de causer un accident. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent d'être blessées.

#### **NE PAS REGARDER DE VIDEO PENDANT LA CONDUITE.**

Le visionnage d'un enregistrement vidéo peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et causer un accident.

#### **N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.**

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a un risque de provoquer un accident.

#### **GARDER LE VOLUME A FAIBLE NIVEAU DE MANIERE A POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTERIEURS PENDANT LA CONDUITE.**

Il y a un risque d'accident.

#### **MINIMISER L'AFFICHAGE EN COURS DE CONDUITE.**

La visualisation de l'affichage peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et, partant, de provoquer un accident.

#### **NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.**

Il y a un risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

#### **A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.**

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a un risque d'incendie, etc.

#### **GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES PILES HORS DE PORTEE DES ENFANTS.**

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

#### **UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIE.**

Il y a un risque d'incendie ou de décharge électrique.

#### **NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.**

Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.

#### **UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.**

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

#### **NE PAS INSTALLER LE MONITEUR PRES DU COUSSIN D'AIR DU PASSAGER.**

Si l'appareil n'est pas installé correctement, il risque d'empêcher le fonctionnement du coussin d'air, et si le coussin se déploie, l'appareil risque d'être projeté dans l'habitacle, causant un accident et des blessures.

### ATTENTION

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

#### **INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME.**

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.

### PRÉCAUTIONS

#### **Nettoyage de l'appareil**

Nettoyez régulièrement l'appareil avec un chiffon doux et sec. En cas de taches tenaces, trempez le chiffon dans l'eau uniquement. Tout autre produit risque de dissoudre la peinture ou d'endommager le plastique.

#### **Température**

Assurez-vous que la température intérieure du véhicule est comprise entre +45°C (+113°F) et 0°C (+32°F) avant de mettre l'appareil sous tension.

#### **Entretien**

En cas de problème, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Rappelez l'appareil à votre revendeur Alpine, ou à défaut, apportez-le dans un centre de réparation Alpine.

#### **Emplacement de montage**

N'installez pas le TME-M860 dans un endroit exposé :

- directement au soleil ou à la chaleur,
  - à l'humidité et à l'eau,
  - à la poussière,
  - à des vibrations excessives.
- Après avoir mis le système hors tension, une légère image fantôme reste temporairement apparente. C'est un phénomène inhérent à la technologie LCD et ceci n'a rien d'anormal.
- Sous de faibles températures, il se peut que l'écran perde temporairement de son contraste. Après une brève période de préchauffage, il revient à la normale.

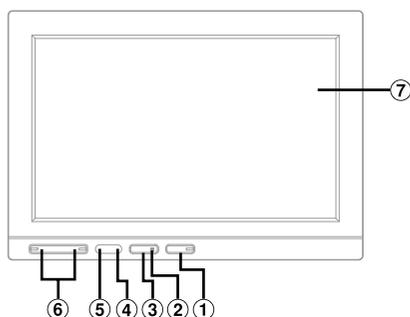
---

L'utilisation de certaines fonctions de cet appareil est très complexe. C'est la raison pour laquelle elles se trouvent sur un écran spécial. Ceci a pour but de limiter l'utilisation de ces fonctions au seul moment où le véhicule est à l'arrêt, afin que le conducteur se concentre sur la route et non sur le TME-M860. Cette fonction a été conçue pour la sécurité du conducteur et des passagers.

Les réglages ne peuvent pas être effectués pendant la conduite du véhicule. Le véhicule doit être à l'arrêt et le frein à main tiré pour que la procédure décrite dans le mode d'emploi soit valide. Le message « CAN'T OPERATE WHILE DRIVING » s'affichera si vous essayez d'effectuer ces opérations en conduisant.

---

# Mise en route



## Emplacement des commandes

- ① **Touche SOURCE**  
Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous changez de source.
- ② **Indicateur POWER**
- ③ **Touche POWER**  
Met l'appareil sous et hors tension.
- ④ **Capteur DIMMER**  
Détection de la luminosité interne du véhicule.
- ⑤ **Capteur de télécommande**  
Pointez l'émetteur de la télécommande en option vers le capteur de télécommande dans un rayon de 2 m.
- ⑥ **Touche de volume**  
Pour régler le volume, appuyez sur la touche **▲** ou **▼**.
- ⑦ **Moniteur**

### À propos des noms de touches dans ce mode d'emploi

- Le nom des touches de cet appareil est indiqué en gras (par exemple, **POWER**). Les touches tactiles à l'écran sont indiquées en gras et entre crochets [ ] (par exemple, [**SOURCE**]).
- Ce mode d'emploi décrit principalement les fonctions des touches tactiles lorsque celles-ci possèdent les mêmes fonctions que les touches correspondantes du clavier.

## À propos du fonctionnement des touches tactiles

L'unité d'affichage est équipée d'une fonction de détection tactile (PULSE TOUCH).

### Qu'est-ce que la fonction de détection tactile (PULSE TOUCH) ?

Lorsque vous effleurez une touche graphique de l'affichage, vous ressentez une légère vibration avant d'appuyer sur la surface du panneau d'affichage. Vous pouvez ainsi mieux reconnaître les zones tactiles de l'affichage.

- Appuyez légèrement sur la touche avec le bout du doigt sur l'affichage pour ne pas l'endommager.
- Si rien ne se passe lorsque vous effleurez une touche, retirez votre doigt de l'affichage et recommencez.

## Mise sous et hors tension

- 1 Appuyez sur **POWER** pour mettre l'appareil sous tension.
- 2 Appuyez sur **POWER** pour mettre l'appareil hors tension.
  - Certaines manipulations de l'appareil ne peuvent pas être effectuées lorsque le véhicule est en mouvement. Dans ce cas, arrêtez d'abord le véhicule, puis serrez le frein à main.
  - Si la température ambiante est basse, le contraste de l'affichage peut ne pas apparaître pendant un bref instant immédiatement après la mise sous tension de l'appareil. Une fois que l'écran à cristaux liquides a chauffé, il revient à la normale.
  - Pour votre sécurité, certaines manipulations de l'appareil ne peuvent pas être effectuées lorsque le véhicule est en mouvement. Dans ce cas, arrêtez d'abord le véhicule, puis serrez le frein à main.
  - Si la batterie du véhicule est faible, il est possible que l'écran clignote. Ceci est tout à fait normal et il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

## Réglage du volume

Pour régler le volume, appuyez sur la touche **▲** ou **▼**.

Volume : 0 à 30

## Changement de source

### Fonctionnement des touches du clavier

Chaque fois que vous appuyez sur la touche **SOURCE**, vous basculez sur une autre source selon la séquence suivante.

NAV. → AUX-1 → AUX-2 → S-VIDEO → NAV.

NAV. :

Permet d'afficher l'écran de navigation (à condition d'être connecté au système de navigation Alpine).

AUX-1 / AUX-2 / S-VIDEO :

Permet d'afficher l'écran du lecteur DVD, etc., connecté à la prise AUX-1/AUX-2/S-VIDEO INPUT.

### À partir des touches tactiles

- 1 Appuyez sur n'importe quelle zone de l'écran pour afficher l'écran de l'opération de chaque source.
- 2 Appuyez sur [**SOURCE**].  
L'écran de sélection de la source s'affiche.
- 3 Appuyez sur la source de votre choix.  
L'écran de la source principale s'affiche.

Exemple d'affichage pour l'écran de sélection de la source



Affiche les modes de source pouvant être sélectionnés.

(Le type des modes de source affichés varie en fonction du raccordement et de la configuration.)

# Configuration

## Configuration GENERAL

### Fonctionnement de la configuration générale

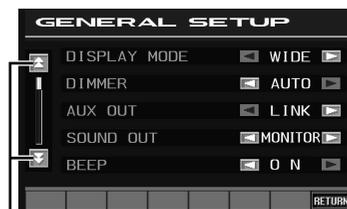
Le frein à main doit être serré pour pouvoir accéder à l'écran du mode de configuration. Si vous tentez d'accéder à cet écran pendant la conduite, l'avertissement « CAN'T OPERATE WHILE DRIVING » s'affiche.

Les étapes 1 à 4 ci-dessous sont communes à chaque « Désignation du réglage » de la configuration GENERAL. Consultez chaque section pour plus d'informations.

- 1 Appuyez sur la touche **SOURCE** et maintenez-la enfoncée pendant au moins 2 secondes.  
L'écran de sélection SETUP s'affiche.
- 2 Appuyez sur [**GENERAL SETUP**].  
L'écran GENERAL SETUP s'affiche.
- 3 Pour modifier le réglage, appuyez sur [◀] ou [▶] de la désignation du réglage souhaitée.

#### Désignation du réglage :

DISPLAY MODE / DIMMER / AUX OUT / SOUND OUT / BEEP  
PULSE TOUCH / AUX IN1:2 LEVEL / AUX IN 1:2MODE /  
S-VIDEO MODE / CAMERA IN / NAV. MODE / DIMMER LEVEL  
HIGH / DIMMER LEVEL LOW /GUIDE CONTROL / SCREEN  
ALIGNMENT / INSTALL POSITION



Appuyez sur [▲] ou [▼] pour faire défiler les écrans un à un.

- 4 Appuyez sur [**RETURN**] pour revenir à l'écran normal.

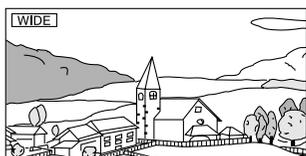
- Ne tournez pas la clé de contact (démarreur) sur la position OFF immédiatement après avoir modifié les réglages du mode général (pendant que le système enregistre les données automatiquement). Sinon, les réglages ne seront pas modifiés.

## Mode DISPLAY

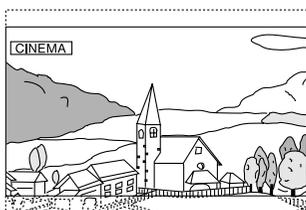
Chaque fois que vous appuyez sur [◀] ou [▶], le mode d'affichage change.

**Désignation du réglage : DISPLAY MODE**

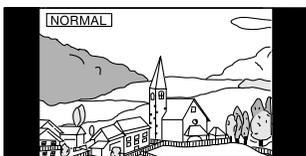
**Valeurs du réglage : WIDE / CINEMA / NORMAL**



En mode WIDE, le moniteur agrandit une image normale à la taille d'un moniteur à écran large en étirant uniformément l'image à l'horizontale.



En mode CINEMA, le moniteur affiche une image normale en l'étirant verticalement. Ce mode convient bien pour afficher une image de type cinéma au format 16:9.



En mode NORMAL, le moniteur affiche une image normale au centre de l'écran accompagnée d'une bande noire verticale de part et d'autre.

- En mode Navigation, seul le mode WIDE peut être réglé.

## Réglage de la luminosité du rétroéclairage

Le rétroéclairage est assuré par une lampe fluorescente intégrée dans l'écran à cristaux liquides. La commande de réglage de l'éclairage détermine la luminosité du rétroéclairage en fonction de la luminosité de l'habitacle afin de faciliter la visualisation.

**Désignation du réglage : DIMMER**

**Valeurs du réglage : HIGH / LOW / AUTO**

- HIGH :** la luminosité de l'écran est la même que celle réglée dans DIMMER LEVEL HIGH à la section « Réglage du niveau de rétroéclairage » (page 7).
- LOW :** la luminosité de l'écran est la même que celle réglée dans DIMMER LEVEL LOW à la section « Réglage du niveau de rétroéclairage » (page 7).
- AUTO :** adapte automatiquement la luminosité du rétroéclairage du moniteur en fonction de la luminosité interne du véhicule.

## Fonction de sélection du moniteur arrière

**Désignation du réglage : AUX OUT**

**Valeurs du réglage : LINK / NAV / AUX-1 / AUX-2 / S-VIDEO**

- LINK :** reproduit les images ou le son du moniteur principal dans le moniteur arrière.
- NAV :** reproduit les images ou le son du système de navigation dans le moniteur arrière.
- AUX-1 :** reproduit les images ou le son de l'entrée AUX1 dans le moniteur arrière.
- AUX-2 :** reproduit les images et le son de l'entrée AUX2 dans le moniteur arrière.
- S-VIDEO :** reproduit les images de l'entrée S-VIDEO sur le moniteur arrière.

- NAV s'affiche si vous sélectionnez NAV dans la section « Réglage du mode de navigation » (page 7).
- AUX-1/AUX-2/S-VIDEO ne s'affichent pas s'ils sont réglés sur OFF dans la section « Réglage des noms d'entrée externe » (page 7).

## Changement de sortie du son

**Désignation du réglage : SOUND OUT**

**Valeurs du réglage : OFF / MONITOR / HEADPHONES**

- OFF :** aucun son n'est reproduit.
- MONITOR :** le son est reproduit dans les enceintes intégrées.
- HEADPHONES :** le son est reproduit dans le casque si celui-ci est connecté.

- Le réglage de l'interruption audio du système de navigation a la priorité sur la reproduction du son à partir d'autres sources (radio, lecteur CD, etc.), indépendamment des désignations du réglage.
- \* Notez qu'aucun son ne sera reproduit à moins de configurer la sortie audio en conséquence.
- Si le nom de la source des bornes AUX 2 et S-VIDEO est réglé sur DVD HU, le réglage du niveau sonore se fait avec l'unité principale. Dans ce cas, aucun son n'est reproduit dans les enceintes intégrées ou dans le casque. Pour reproduire le son dans les enceintes intégrées ou dans le casque, sélectionnez REAR dans la section « Réglage de la position d'installation » (page 6).
- Le niveau de sortie audio de l'interruption de la navigation est égal au niveau sonore du mode de navigation.

## Fonction de guidage sonore

**Désignation du réglage : BEEP**

**Valeurs du réglage : OFF / ON**

- ON :** active le mode de guidage sonore.
- OFF :** désactive le mode de guidage sonore. Le signal sonore de guidage ne retentit pas sur pression d'une touche de l'appareil.

## Réglage de la position d'installation

Si vous installez cet appareil sur le siège arrière et utilisez le casque ou les enceintes intégrées en option, sélectionnez la valeur REAR dans le réglage ci-dessous. Si vous sélectionnez la valeur FRONT, vous ne pouvez pas effectuer le réglage du volume lorsque vous utilisez le casque ou les enceintes intégrées.

**Désignation du réglage : INSTALL POSITION**

**Valeurs du réglage : FRONT/REAR**

- FRONT :** si vous installez cet appareil sur le siège avant
- REAR :** si vous installez cet appareil sur le siège arrière

## Activation ou désactivation des vibrations du panneau tactile

Vous pouvez activer ou désactiver les vibrations du panneau tactile en cours de fonctionnement.

**Désignation du réglage : PULSE TOUCH**

**Valeurs du réglage : OFF / ON**

- OFF : désactive les vibrations en cours de fonctionnement.
- ON : active les vibrations en cours de fonctionnement.

## Réglage du niveau sonore de l'entrée externe

**Désignation du réglage : AUX IN 1 LEVEL / AUX IN 2 LEVEL**

**Valeurs du réglage : HIGH / LOW**

- HIGH : augmente le niveau sonore de l'entrée externe.
- LOW : réduit le niveau sonore de l'entrée externe.

- Vous ne pouvez pas effectuer ce réglage si AUX IN 1 MODE/AUX IN 2 MODE est réglé sur OFF dans la section « Réglage des noms d'entrée externe ».

## Réglage des noms d'entrée externe

Dans la liste ci-dessous, sélectionnez le nom de votre choix pour l'appareil qui utilise le mode d'entrée externe. Ceci sera appliqué au nom de la touche tactile lors de la sélection de la source et au nom de la source lors du changement du mode de lecture.

**Désignation du réglage : MODE AUX IN 1 / MODE AUX IN 2 / MODE S-VIDEO**

**Valeurs du réglage :**

- AUX IN 1 : OFF / TV / DVB-T / EXT. DVD / GAME / AUX 1
- AUX IN 2 : OFF / TV / DVB-T / EXT. DVD / GAME / AUX 2 / LINK / DVD HU
- S-VIDEO : OFF / S-VIDEO / DVD HU

- Si vous sélectionnez la valeur OFF, les opérations de AUX ou S-VIDEO sont impossibles sur cet appareil.

## Réglage de la caméra arrière

Lorsque la caméra arrière est connectée, des images arrière sont reproduites sur l'écran.

**Désignation du réglage : CAMERA IN**

**Valeurs du réglage : OFF / ON**

- OFF : la source CAMERA ne s'affiche pas sur l'écran de sélection source.
- ON : même si le levier de changement de vitesse ne se trouve pas sur la position de la marche arrière (R), les images arrière peuvent être reproduites en sélectionnant la source CAMERA.

- Lorsque vous passez sur la position de marche arrière (R), les images arrière sont reproduites en conséquence. Cette fonction n'est effective que si le fil de marche arrière est connecté.

## Réglage du mode de navigation

Si un équipement de navigation en option est connecté, réglez ce mode sur NAV.

**Désignation du réglage : NAV. MODE**

**Valeurs du réglage : OFF / NAV/ EXT.**

- OFF : la source Navigation n'est pas affichée. les réglages relatifs à la navigation ne peuvent pas être modifiés à partir de cet équipement.
- NAV : la source Navigation est affichée.
- EXT : le nom de la source s'affiche comme EXT.

## Réglage du niveau de rétroéclairage

Vous pouvez régler la luminosité du rétroéclairage (HIGH et LOW). Cette fonction peut être utilisée, par exemple, pour modifier la luminosité de l'écran lorsque vous voyagez de nuit.

**Réglage de la luminosité maximale**

**Désignation du réglage : DIMMER LEVEL HIGH**

**Valeurs du réglage : 16 à 31**

Vous pouvez régler entre les niveaux MIN (16) et MAX (31). Dès que le minimum ou le maximum est atteint, l'affichage indique respectivement « MIN » ou « MAX ».

**Réglage de la luminosité minimale**

**Désignation du réglage : DIMMER LEVEL LOW**

**Valeurs du réglage : 0 à 15**

Vous pouvez régler entre les niveaux MIN (0) et MAX (15). Dès que le minimum ou le maximum est atteint, l'affichage indique respectivement « MIN » ou « MAX ».

## Réglage de GUIDE CONTROL

Il s'agit du réglage de l'interruption audio du système de navigation.

**Désignation du réglage : GUIDE CONTROL**

**Valeurs du réglage : STANDARD / EUROPE**

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| À l'attention des clients européens :     | veillez à régler sur « EUROPE ».   |
| À l'attention des clients d'autres pays : | veillez à régler sur « STANDARD ». |

Ce réglage ne peut être effectué que si NAV. ou EXT. est réglé dans la section « Réglage du mode de navigation ».

## Réglage du panneau tactile

Un réglage est nécessaire lorsque la position de l'affichage sur l'écran LCD et la position des boutons du panneau tactile ne correspondent pas.

**Désignation du réglage : SCREEN ALIGNMENT**

**Valeurs du réglage : ◀ (RESET) / ▶ (SETUP)**

- 1 Appuyez sur [▶] sous SCREEN ALIGNMENT. L'écran de réglage s'affiche.
- 2 Appuyez précisément sur la marque X dans le coin inférieur gauche de l'écran. L'écran bascule sur l'écran de réglage.
- 3 Appuyez précisément sur la marque X dans le coin supérieur droit de l'écran. Le réglage est terminé et l'écran du mode de réglage GENERAL s'affiche de nouveau.

- Si vous avez appuyé sur un autre endroit que la marque X, appuyez sur la marque ▶ pour restaurer l'écran de réglage au réglage initial.
- Si vous appuyez sur [RETURN] sur l'écran de réglage, aucun réglage n'est effectué et l'écran de réglage GENERAL est restauré.

# VISUAL EQ™ (l'égaliseur visuel)

## Opération du réglage de l'égaliseur visuel (VISUAL EQ)

Les étapes 1 à 5 suivantes sont communes à chaque « désignation du réglage » du paramétrage VISUAL EQ. Pour plus de détails, reportez-vous à chaque section.

### 1 Appuyez sur la touche **SOURCE** et maintenez-la enfoncée pendant au moins 2 secondes.

L'écran de sélection SETUP s'affiche.

### 2 Appuyez sur **[Visual EQ]**.

L'écran VISUAL EQ apparaît.



### 3 Sélectionnez la désignation du réglage souhaitée en appuyant sur **[▲]** ou **[▼]**.

#### Désignation du réglage :

BRIGHT ↔ COLOR\* ↔ TINT\* ↔ CONTRAST ↔ SHARP\* ↔ VISUAL EQ MODE\* ↔ USER MEMORY\*

\* Le réglage est disponible en mode de source visuelle (écran de navigation RGB excepté).

### 4 Modifiez le réglage de la désignation sélectionnée en appuyant sur **[◀]** ou **[▶]**.

### 5 Appuyez sur **[RETURN]** pour revenir à l'écran normal.

• Vous ne pouvez pas effectuer le réglage de Visual EQ en mode CAMERA.

## Sélection du mode VISUAL EQ (réglage par défaut)

Vous pouvez sélectionner un mode correspondant à l'image du sujet.

#### Désignation du réglage : VISUAL EQ MODE

Valeurs du réglage : OFF / NIGHT M / SOFT / SHARP / CONTRAST / P-1 / P-2

- OFF : réglage initial
- NIGHT M : convient aux films contenant de nombreuses scènes tournées dans l'obscurité.
- SOFT : convient aux CG et aux films d'animation.
- SHARP : convient aux films anciens dont les images ne sont pas très nettes.
- CONTRAST : convient aux films récents.
- P-1 : rappelle le mode VISUAL EQ mémorisé sur le numéro préréglé P-1 à la section « Mémorisation VISUAL EQ » (page 8).
- P-2 : rappelle le mode VISUAL EQ mémorisé sur le numéro préréglé P-2 à la section « Mémorisation VISUAL EQ » (page 8).

- Réglez cette fonction sur OFF pour rétablir le réglage d'origine après avoir sélectionné une valeur de réglage (de NIGHT M à CONTRAST) et avoir réglé la luminosité, la teinte de l'image, etc. au niveau souhaité.
- Si vous réglez la luminosité, la teinte de l'image, etc., au niveau souhaité après avoir sélectionné une valeur de réglage, « CUSTOM » apparaît sur l'écran.

## Mémorisation VISUAL EQ

Vous pouvez mémoriser les réglages effectués à la section « Réglage de la luminosité, de la trame, de la profondeur, du contraste et de la qualité de l'image ».

#### Désignation du réglage : USER MEMORY

Valeurs du réglage : P-1 / P-2

- 1 Une fois terminé le « Réglage de la luminosité, de la trame, de la profondeur, du contraste et de la qualité de l'image » (pages 8, 9), appuyez sur **[◀]** ou **[▶]** de USER MEMORY, puis sélectionnez le numéro préréglé « P-1 » ou « P-2 » sur lequel les réglages doivent être mémorisés.
- 2 Après avoir sélectionné un numéro préréglé, appuyez sur **[WRITE]**.  
Le mode VISUAL EQ réglé est mémorisé selon la procédure ci-dessus.

- Vous pouvez rappeler le mode VISUAL EQ mémorisé ici à partir de P-1 ou P-2 de la section « Sélection du mode VISUAL EQ (réglage par défaut) » (page 8).

## Réglage de la luminosité

#### Désignation du réglage : BRIGHT

Valeurs du réglage : -15 à +15

Vous pouvez régler la luminosité entre les niveaux MIN (-15) et MAX (+15). Dès que le minimum ou le maximum est atteint, l'affichage indique respectivement « MIN » ou « MAX ».

- La luminosité se règle automatiquement selon la luminosité intérieure du véhicule, si AUTO est réglée sur « Réglage de la luminosité du rétroéclairage » (page 6).

## Réglage de la couleur de l'image

**Désignation du réglage : COLOR**

**Valeurs du réglage : -15 à +15**

Vous pouvez régler la luminosité entre les niveaux MIN (-15) et MAX (+15). Dès que le minimum ou le maximum est atteint, l'affichage indique respectivement « MIN » ou « MAX ».

- *Vous ne pouvez pas régler la teinte en mode NAV (avec la fonction RGB connectée).*

## Réglage de la teinte de l'image

**Désignation du réglage : TINT**

**Valeurs du réglage : G15 à R15**

Réglez la couleur entre G15 et R15. « G MAX » ou « R MAX » s'affiche à la valeur maximum de chaque couleur.

- *Vous ne pouvez pas régler la teinte en mode NAV (avec la fonction RGB connectée).*
- *Si le signal PAL est reproduit, vous ne pouvez pas ajuster le réglage TINT.*

## Réglage du contraste de l'image

**Désignation du réglage : CONTRAST**

**Valeurs du réglage : -15 à +15**

Le réglage du contraste se fait sur une plage de LOW (-15) à HIGH (+15). « HIGH » (Haut) et « LOW » (Bas) sont les valeurs maximale et minimale spécifiées.

- *Le contraste de l'image se règle automatiquement selon la luminosité intérieure du véhicule, si AUTO est réglée sur « Réglage de la luminosité du rétroéclairage » (page 6).*

## Réglage de la qualité de l'image

**Désignation du réglage : SHARP**

**Valeurs du réglage : -15 à +15**

Le réglage de la qualité de l'image se fait sur une plage de -15 à +15. « HARD » (Dur) et « SOFT » (Doux) sont les valeurs maximale et minimale spécifiées.

- *Vous ne pouvez pas régler la teinte en mode NAV (avec la fonction RGB connectée).*

# Systeme de navigation (en option)

## Commutation de l'écran de navigation (en option)

Si un système de navigation Alpine optionnel est raccordé au TME-M860, l'écran de navigation peut être affiché sur cet appareil.

### 1 Appuyez sur la touche **[SOURCE]** de l'écran de la source principale.

L'écran de sélection de la source s'affiche.

### 2 Appuyez sur **[NAV.]**.

L'écran de navigation s'affiche.

L'opération peut être effectuée avec la télécommande de navigation fournie.

Reportez-vous au mode d'emploi du navigateur concernant les opérations de navigation.



- *Si NAV. n'est pas affiché sur l'écran de sélection de la source, réglez NAV. MODE sur NAV. en vous reportant à la section « Réglage du mode de navigation » (page 7).*
- *Lorsque le système de navigation est activé, la navigation audio prend le relais.*

# Appareil auxiliaire (en option)

## Fonctionnement des appareils auxiliaires (en option)

Pour faire fonctionner les appareils raccordés aux bornes AUX de TME-M860, suivez la procédure ci-dessous.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Regarder la télévision/vidéo pendant la conduite d'un véhicule s'avère dangereux pour le conducteur. Le conducteur qui n'est plus concentré sur la route peut provoquer un accident.

Installez correctement le TME-M860 de façon à ce que le conducteur ne puisse pas regarder la télévision/vidéo tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt et que le frein à main n'est pas serré.

Si le TME-M860 n'est pas correctement installé, le conducteur peut regarder la télévision/vidéo pendant qu'il conduit et s'il n'est plus concentré sur la route, il risque de provoquer un accident. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent d'être blessés.

- Si vous essayez d'activer l'appareil auxiliaire pendant que vous conduisez, l'avertissement « PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY » s'affiche.

### 1 Appuyez sur la touche **[SOURCE]** de l'écran de la source principale.

L'écran de sélection de la source s'affiche.

### 2 Appuyez sur **[AUX-1]\*** ou **[AUX-2]\***.

L'écran de l'entrée externe s'affiche.



\* Le nom donné comme nom de source dans la section « Réglage des noms d'entrée externe » à la page 7 s'affiche.

- Si le mode AUX n'est pas affiché sur l'écran de sélection de la source, réglez AUX IN sur une autre position que OFF en suivant la procédure décrite à la section « Réglage des noms d'entrée externe » à la page 7.
- Si le nom de la source est réglé sur un mode autre que AUX-1/AUX-2/GAME dans la section « Réglage des noms d'entrée externe » à la page 7, un écran d'opération (touches de fonction) s'affiche. Si le nom de la source est réglé sur LINK, l'écran de l'opération « AUDIO » ou « EXT.DVD » s'affiche ; vous pouvez passer d'un écran à l'autre en appuyant sur la touche [CONTROL] de chaque écran. Pour plus de détails sur l'écran de l'opération, reportez-vous au chapitre « Fonctionnement d'autres appareils à l'aide de l'écran tactile », page 11. L'écran de l'opération « AUDIO » est identique à celui de « DVD HU », à la différence que le premier ne possède pas de touche SOURCE (toutes les autres touches sont les mêmes).

# Appareil S-VIDEO (en option)

## Fonctionnement des appareils S-VIDEO (en option)

Pour faire fonctionner les appareils raccordés aux bornes S-VIDEO du TME-M860, suivez la procédure ci-dessous.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Regarder la télévision/vidéo pendant la conduite d'un véhicule s'avère dangereux pour le conducteur. Le conducteur qui n'est plus concentré sur la route peut provoquer un accident.

Installez correctement le TME-M860 de façon à ce que le conducteur ne puisse pas regarder la télévision/vidéo tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt et que le frein à main n'est pas serré.

Si le TME-M860 n'est pas correctement installé, le conducteur peut regarder la télévision/vidéo pendant qu'il conduit et s'il n'est plus concentré sur la route, il risque de provoquer un accident. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent d'être blessés.

- Si vous essayez d'activer l'appareil auxiliaire pendant que vous conduisez, l'avertissement « PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY » s'affiche.

### 1 Appuyez sur la touche **[SOURCE]** de l'écran de la source principale.

L'écran de sélection de la source s'affiche.

### 2 Appuyez sur **[S-VIDEO]\***.

L'écran de l'entrée S-VIDEO s'affiche.



\* Le nom donné comme nom de source dans la section « Réglage des noms d'entrée externe » à la page 7 s'affiche.

- Si le mode S-VIDEO n'est pas affiché sur l'écran de sélection de la source, réglez S-VIDEO sur une autre position que OFF en suivant la procédure décrite à la section « Réglage des noms d'entrée externe » à la page 7.
- Pour plus de détails sur l'écran de l'opération (touches de fonction), reportez-vous au chapitre « Fonctionnement d'autres appareils à l'aide de l'écran tactile », page 11. Si le nom de la source est réglé sur S-VIDEO dans « Réglage des noms d'entrée externe » (page 7), l'écran de l'opération « AUDIO » ou « EXT.DVD » s'affiche ; vous pouvez passer d'un écran à l'autre en appuyant sur la touche [CONTROL] de chaque écran. L'écran de l'opération « AUDIO » est identique à celui de « DVD HU », à la différence que le premier ne possède pas de touche SOURCE (toutes les autres touches sont les mêmes).

# Fonctionnement d'autres appareils à l'aide de l'écran tactile

## Fonctionnement d'autres appareils à l'aide de l'écran tactile

Si vous utilisez le TME-M860 en combinaison avec un appareil conçu pour être commandé depuis le TME-M860 (modèle IVA-D310 / modèle IVA-D300 / modèle DVA-9965 / modèle DVA-9860 / DVA-5210 / DVE-5207 / modèle DHA-S680, etc.), certaines opérations de l'appareil auxiliaire peuvent être exécutées à partir du TME-M860. Vous trouverez ci-après quelques exemples des opérations pouvant être exécutées.

- *Le TME-M860 et d'autres composants raccordés peuvent être commandés à l'aide d'une télécommande vendue séparément. Pour de plus amples informations sur les opérations pouvant être exécutées à l'aide de la télécommande, consultez le mode d'emploi de la télécommande.*
- *Selon le composant raccordé, il est possible que certaines fonctions et opérations changent. Consultez également le mode d'emploi du composant raccordé.*

### Fonctionnement d'un DVD sur les modèles IVA-D310 / IVA-D300 / DVA-9965 / DVA-9860

Raccordez ces modèles à la borne AUX IN 2 ou S-VIDEO, puis réglez l'entrée externe sur « DVD HU », comme indiqué dans la section « Réglage des noms d'entrée externe » (page 7).

#### Appuyez sur n'importe quelle zone de l'écran.

L'écran de l'opération « DVD HU » s'affiche.



Fonctionnement d'un DVD sur les modèles IVA-D310 / IVA-D300 / DVA-9965 / DVA-9860		
	Appuyez brièvement sur la touche	Maintenez enfoncée la touche
①	Lecture à partir du début du chapitre en cours	Retour en arrière rapide (2x) et retour en arrière rapide (8x) si vous maintenez la touche enfoncée plus de 5 secondes
②	Lecture / pause	-
③	Lecture du chapitre suivant	Recherche rapide vers l'avant (2x) et recherche rapide vers l'avant (8x) si vous maintenez la touche enfoncée plus de 5 secondes - Lecture à vitesse lente (à partir du mode Pause)
④	PRE STOP / STOP	STOP
⑤	-	-
⑥	-	-
⑦	Source	-
⑧	Changement de page (guide des fonctions)	-
⑨	Pour déplacer le curseur du menu	-
⑩	Entrée (menu DVD)	-
⑪	Pour revenir à l'écran du menu précédent	-
⑫	Affiche le menu DVD	-
⑬	Changement de page (guide des fonctions)	-

- *Si vous utilisez les modèles IVA-D310 / IVA-D300, reportez-vous à la section « Fonction moniteur arrière » du mode d'emploi des modèles IVA-D310 / IVA-D300.*

## Fonctionnement des DVA-5210 / DVE-5207 et du modèle DHA-S680

Réglez l'entrée externe sur « EXT.DVD » comme indiqué dans la section « Réglage des noms d'entrée externe » (page 7).

**Appuyez sur n'importe quelle zone de l'écran.**

L'écran de l'opération « EXT.DVD » s'affiche.



	Fonctionnement d'un lecteur DVD (DVA-5210/DVE-5207)		Fonctionnement d'un changeur DVD (DHA-S680)	
	Appuyez brièvement sur la touche	Maintenez enfoncée la touche	Appuyez brièvement sur la touche	Maintenez enfoncée la touche
①	Lecture à partir du début du chapitre en cours	Retour en arrière rapide (2x) et retour en arrière rapide (8x) si vous maintenez la touche enfoncée plus de 5 secondes	Lecture à partir du début du chapitre en cours	Retour en arrière rapide (16x)
②	Lecture / pause	-	Lecture	Lecture à vitesse lente
③	Lecture du chapitre suivant	Recherche rapide vers l'avant (2x) et recherche rapide vers l'avant (8x) si vous maintenez la touche enfoncée plus de 5 secondes - Lecture à vitesse lente (à partir du mode Pause)	Lecture du chapitre suivant	Recherche rapide vers l'avant (16x)
④	PRE STOP / STOP	STOP	PRE STOP / STOP	-
⑤	-	-	Changement de disque	-
⑥	-	-	Changement de disque	-
⑦	Changement de page (guide des fonctions)	-	Changement de page (guide des fonctions)	-
⑧	Pour déplacer le curseur du menu	-	Pour déplacer le curseur du menu	-
⑨	Entrée (menu DVD)	-	Entrée (menu DVD)	-
⑩	Permet de revenir à l'écran précédent (configuration lecteur DVD)*	-	Permet de revenir à l'écran précédent (configuration changeur DVD)*	-
⑪	Affiche le menu DVD	Affiche l'écran de réglage du lecteur DVD*	Affiche le menu DVD	Affiche l'écran de réglage du changeur DVD*
⑫	Changement de page (guide des fonctions)	-	Changement de page (guide des fonctions)	-

\*Mode Stop uniquement

\*Mode Stop uniquement

## Si une télévision est utilisée (un tuner TV est raccordé)

Réglez l'entrée externe sur « TV » comme indiqué dans la section « Réglage des noms d'entrée externe » (page 7).

**Appuyez sur n'importe quelle zone de l'écran.**

L'écran de l'opération « TV » s'affiche.



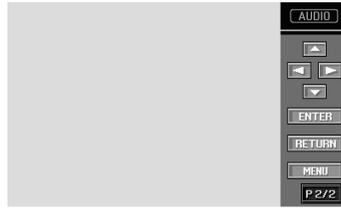
	Fonctionnement du téléviseur	
	Appuyez brièvement sur la touche	Maintenez enfoncée la touche
①	Recherche du canal précédent	-
②	Recherche du canal suivant	-
③	Mémoire automatique	-
④	Préréglage canal précédent	-
⑤	Préréglage canal suivant	-
⑥	Changement de gamme d'ondes	-

## Fonctionnement du VPE-S431

Raccordez-le à la borne AUX IN 2, puis réglez l'entrée externe sur « LINK » comme indiqué dans la section « Réglage des noms d'entrée externe » (page 7).

### Appuyez sur n'importe quelle zone de l'écran.

L'écran de l'opération « LINK » s'affiche.



- Si vous appuyez sur [CONTROL] dans le coin supérieur droit de l'écran, vous passez de l'écran de l'opération « AUDIO » à celui de « EXT.DVD ».
- Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi du boîtier d'expansion (VPE-S431) vendu séparément.

## Fonctionnement du TUE-T200DVB

Réglez l'entrée externe sur « DVB-T » comme indiqué dans la section « Réglage des noms d'entrée externe » (page 7).

### Appuyez sur n'importe quelle zone de l'écran.

L'écran de l'opération « DVB-T » s'affiche.



Fonctionnement de la source DVB-T		
	Appuyez brièvement sur la touche	Maintenez enfoncée la touche
①	Recherche du canal précédent	Recherche continue des canaux précédents
②	Recherche du canal suivant	Recherche continue des canaux suivants
③	Balayage	-
④	Canal préféré précédent	-
⑤	Canal préféré suivant	-
⑥	Sélection de la source	-
⑦	Affichage EPG	-
⑧	Changement de page (guide des fonctions)	-
⑨	Pour déplacer le curseur du menu	-
⑩	Entrée	-
⑪	Retour	-

- Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi du TUE-T200DVB vendu séparément.

# Informations

## En cas de problème

En cas de problème, mettez l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas normalement, vérifiez les éléments de la liste ci-dessous. Ce guide peut vous aider à identifier un problème au cas où l'appareil présente une anomalie. Si le problème persiste, assurez-vous que le reste du système est correctement raccordé, puis consultez votre revendeur Alpine agréé.

### Généralités

#### Absence de fonctionnement ou d'affichage.

- Le contact du véhicule est coupé.
  - Lorsque l'appareil est raccordé conformément aux instructions, il ne fonctionne pas si le contact du véhicule est coupé.
- Mauvaise connexion du fil d'alimentation.
  - Vérifiez les connexions du fil d'alimentation.
- Fusible grillé.
  - Vérifiez le fusible du fil de la batterie de l'appareil et si nécessaire, remplacez-le par un fusible d'ampérage approprié.

#### Aucun son n'est émis ou le son est anormal.

- Les connexions ne sont pas établies correctement ou en toute sécurité.
  - Vérifiez les connexions et raccordez-les correctement.

#### L'écran ne s'affiche pas.

- La commande de la luminosité est réglée au minimum.
  - Réglez la commande de luminosité.
- La température à l'intérieur du véhicule est basse.
  - Augmentez la température intérieure du véhicule jusqu'à ce qu'elle atteigne la plage des températures de fonctionnement.
- Les connexions au DVD ou au système de navigation ne sont pas correctement établies.
  - Vérifiez les connexions et raccordez-les correctement.

#### Affichage brouillé ou parasité.

- La plaque fluorescente est usée.
  - Remplacez la plaque fluorescente.

#### Absence de fonctionnement du système de navigation.

- Le système de navigation n'est pas correctement raccordé.
  - Vérifiez les connexions au système de navigation et raccordez les câbles correctement.

#### L'affichage de l'image n'est pas net.

- Le tube fluorescent est usé.
  - Remplacez le tube fluorescent\*.

\* Le tube fluorescent ne peut pas être remplacé gratuitement, même pendant la période de garantie, car il s'agit d'un consommable.

#### L'appareil ne fonctionne pas.

- Le moniteur n'est pas sous tension.
  - Mettez le moniteur sous tension.

#### Absence d'image.

- Le moniteur n'est pas réglé sur le mode approprié.
  - Réglez-le sur le mode souhaité.
- Le fil du frein à main du moniteur n'est pas raccordé.
  - Raccordez le fil du frein à main du moniteur et serrez le frein à main.

(Pour plus d'informations, consultez les instructions relatives au moniteur.)

- Le frein à main du moniteur n'est pas réglé.
    - Raccordez le fil du frein à main du moniteur et serrez le frein à main.
- (Pour plus d'informations, consultez les instructions relatives au moniteur.)

#### L'image n'est pas nette ou présente des parasites.

- L'alimentation de la batterie du véhicule est faible.
  - Vérifiez l'alimentation et le câblage de la batterie.  
(L'appareil peut ne pas fonctionner correctement si la tension de la batterie est inférieure à 11 volts avec une charge appliquée.)
- Le tube fluorescent du moniteur est usé.
  - Remplacez le tube fluorescent du moniteur.

#### Des points, des lignes en pointillés ou des bandes apparaissent à l'écran.

- Ceci est dû aux enseignes lumineuses au néon, aux lignes électriques à haute tension, aux transmetteurs, aux bougies d'allumage du véhicule, etc.
  - Changez votre véhicule d'emplacement.

## Caractéristiques techniques

### SECTION DU MONITEUR

Taille de l'écran	Type 8,0
Type d'affichage à cristaux liquides	Affichage à cristaux liquides TN de type transparent
Système d'exploitation	Matrice active TFT
Nombre d'éléments d'image	1 152 000 pcs.
Nombre effectif d'éléments d'image	99,99% ou plus
Système d'illumination	Tube cathodique à froid fluorescent

### GÉNÉRALITÉS

Puissance requise	14,4 V CC (11–16 V autorisés)
Poids	(Section du moniteur) 680 g (Section du boîtier) 880 g

### TAILLE DU CHÂSSIS (section du moniteur)

Largeur	205 mm (8-1/16")
Hauteur	35 mm (1-3/8")
Profondeur	145 mm (5-45/64")

### TAILLE DU CHÂSSIS (Boîtier)

Largeur	222 mm (8-21/32")
Hauteur	30 mm (1-3/16")
Profondeur	164 mm (6-29/64")

- En raison des améliorations que nous apportons continuellement à nos produits, les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiés sans avis préalable.
- L'affichage à cristaux liquides a été fabriqué avec des technologies de construction de très haute précision. Sa résolution effective est supérieure à 99,99%. Cela signifie qu'il se peut que 0,01% des pixels soient toujours allumés ou éteints.

# Installation et raccordements

Avant d'installer ou de raccorder votre appareil, lisez attentivement les pages suivantes ainsi que les pages 2 à 3 de ce manuel pour une meilleure utilisation.

## Avertissement

### EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

### A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

### AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.

Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

### NE PAS COINCER LES CABLES AVEC DES OBJETS VOISINS.

Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

### NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES.

Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

### NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.

Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

### NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.

Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

### GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES BOULONS OU LES VIS HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS.

Leur ingestion peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

### NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAVER LA CONDUITE DU VEHICULE, COMME LE VOLANT OU LE LEVIER DE VITESSES.

La vue vers l'avant pourrait être obstruée ou les mouvements gênés etc., et provoquer un accident grave.

## Attention

### FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.

Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

### UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.

Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

### FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.

Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

### NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.

Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

## Précautions

- Veillez à débrancher le câble de la borne (-) de la batterie avant d'installer le TME-M860. Les risques de dommages causés par un court-circuit seront réduits.
- Veillez à raccorder les fils de couleur selon le schéma de connexion. De mauvaises connexions peuvent provoquer un dysfonctionnement de l'appareil ou endommager le système électrique du véhicule.
- Lorsque vous raccordez les fils au système électrique du véhicule, faites attention aux composants installés en usine (par exemple, microprocesseur). N'essayez pas d'alimenter l'appareil en le raccordant aux fils de ces appareils. Lorsque vous raccordez le TME-M860 au boîtier à fusibles, assurez-vous que le fusible du circuit destiné au TME-M860 a un nombre d'ampères approprié. Faute de quoi, vous pourriez endommager l'appareil et/ou le véhicule. En cas de doute, consultez votre revendeur ALPINE.
- Le TME-M860 utilise des prises femelles RCA pour le raccordement à d'autres appareils possédant des connecteurs RCA. Vous aurez éventuellement besoin d'un adaptateur pour le relier à d'autres appareils. Le cas échéant, contactez votre revendeur ALPINE qui vous conseillera à ce sujet.
- L'écran doit être complètement rentré dans le coffret pendant l'installation, sinon des problèmes peuvent apparaître.

### IMPORTANT

Notez le numéro de série de l'appareil dans l'espace prévu ci-dessous et conservez-le précieusement. La plaque de numéro de série se trouve sous l'appareil.

NUMÉRO DE SÉRIE : \_\_\_\_\_

DATE D'INSTALLATION : \_\_\_\_\_

NOM DE L'INSTALLATEUR : \_\_\_\_\_

LIEU D'ACHAT : \_\_\_\_\_

# Installation

## Liste des accessoires

Moniteur . . . . .	1
Boîtier de l'unité principale . . . . .	1
Câble d'alimentation . . . . .	1
Câble de l'écran (6m) . . . . .	1
Fil du frein à main . . . . .	1
Bande Velcro . . . . .	2
Vis hexagonale à tête flasque (M4x14) . . . . .	4
Attache-fils . . . . .	3
Socle du moniteur . . . . .	1
Vis de fixation (M4x12) . . . . .	3
Chiffon . . . . .	1
Mode d'emploi . . . . .	1

## Installation du boîtier de l'unité principale

### Fixation à l'aide des bandes Velcro

Lorsque vous fixez le boîtier à l'aide des bandes Velcro, choisissez un endroit plat.

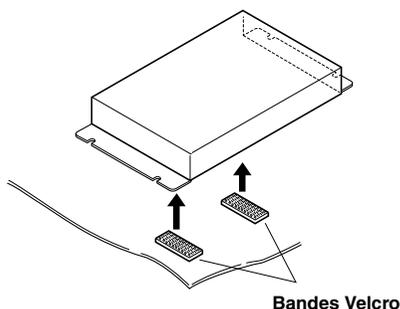
Ne suspendez pas l'unité sous le tableau de bord ou sur la plage arrière avec des bandes Velcro.

#### 1 Disposez les bandes Velcro.

Fixez au plancher deux morceaux de bandes Velcro, côté rugueux face à l'appareil.

#### 2 Fixez deux morceaux de bandes Velcro à la position souhaitée.

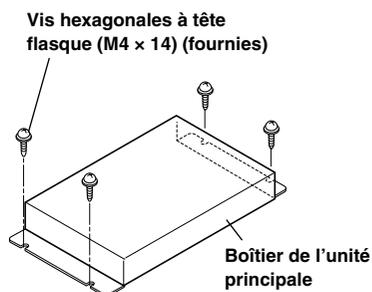
Fixez deux morceaux de bandes Velcro (côté doux) à la position souhaitée, puis montez l'appareil.



### Fixation à l'aide des vis

Lorsque vous fixez le boîtier à l'aide des vis, choisissez un endroit plat. Lorsque vous percez des trous, veillez à ne pas rayer des tuyaux ou des câbles.

#### 1 Installez l'unité sur le plancher à l'aide des vis hexagonales à tête flasque (M4 x 14).



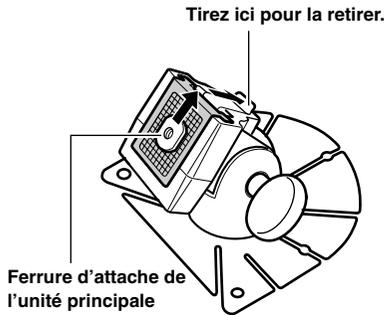
**⚠ AVERTISSEMENT**  
Lorsque vous percez des trous dans la carrosserie, veillez à ne pas endommager les conduites, les tuyaux à carburant ou les fils électriques. Vous risqueriez de provoquer un accident ou un incendie.

## Fixation du moniteur et du socle

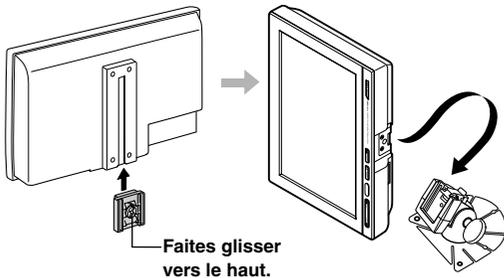


**ATTENTION**  
N'installez pas le moniteur près de l'air bag du passager.

- 1 Retirez du socle la ferrure d'attache de l'unité principale.

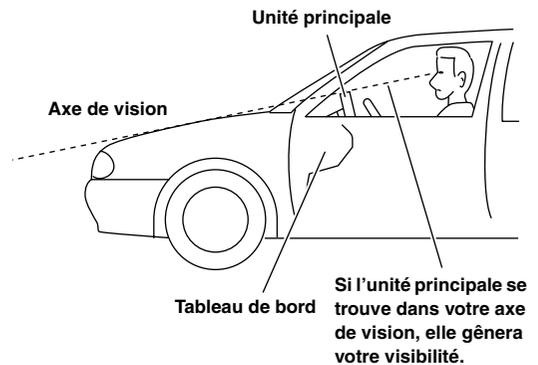
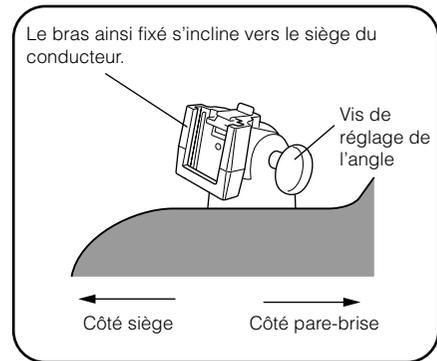


- 2 Desserrez la ferrure d'attache de l'unité principale à l'aide d'une pièce de monnaie, faites-la glisser dans le rail situé à l'arrière de l'unité principale, puis fixez-la temporairement. Fixez alors le socle au moniteur au moyen de la ferrure d'attache.



- 3 Vérifiez l'emplacement de fixation.

- ① Fixez temporairement le socle à l'aide d'un ruban adhésif.
- ② Desserrez les vis de fixation et réglez la position en prenant soin de ne pas gêner la visibilité.

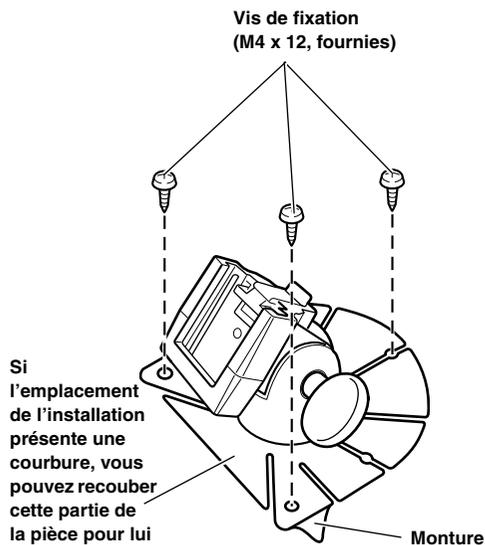


**Afin d'utiliser cet appareil en toute sécurité, veillez à bien choisir l'emplacement de l'installation.**

- Choisissez des endroits stables.
- Installez l'unité principale de façon à ce qu'elle ne gêne pas la visibilité lors de la conduite.
- Vous ne devez pas vous cogner contre l'unité principale lorsque vous vous penchez en avant, notamment pour mettre votre ceinture de sécurité.
- Veillez à ce que l'unité principale ne heurte pas le volant lors de la conduite.
- Lorsque vous retirez le socle, la surface du tableau de bord risque d'être endommagée si elle est en cuir, en bois, fabriqué dans une matière extensible ou qui ne contient pas de résines.
- N'installez pas l'unité principale directement face aux sorties d'air de la climatisation.

**4** Retirez l'unité principale du socle.

**5** Retirez la monture du socle et collez-la, par exemple, au tableau de bord. Nettoyez bien la surface où vous souhaitez installer l'appareil à l'aide du chiffon fourni.



- Si la température du véhicule est basse (hiver), chauffez tout d'abord l'endroit où vous souhaitez coller la monture à l'aide d'un sèche-cheveux.
- Évitez toute pression sur la monture ou toute exposition à l'humidité pendant au moins 24 heures après l'avoir fixée.
- Si la monture n'est pas correctement collée, nous vous recommandons de la fixer à l'aide des vis de fixation.

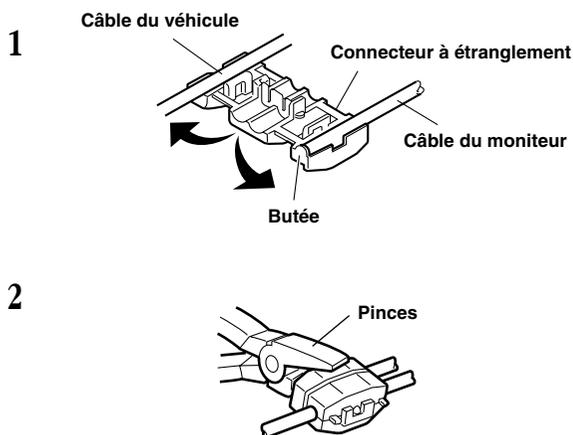
**6** Fixez l'unité principale au socle, comme indiqué à l'étape 2.

**Utilisez les attache-fils pour fixer les câbles.**

- Avant utilisation, vérifiez que l'unité principale et le socle sont correctement fixés.

### Raccordement du fil du frein à main

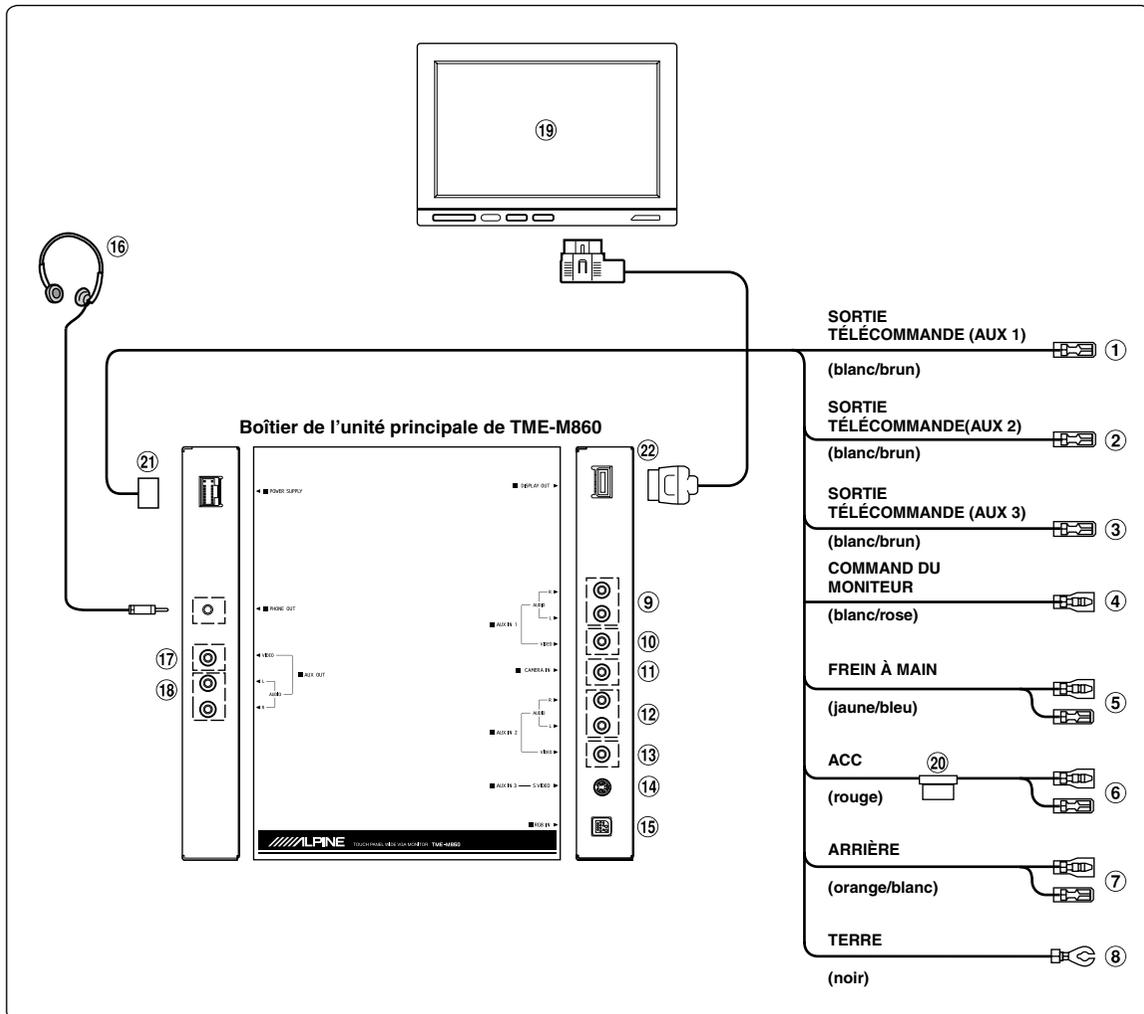
Si besoin est, utilisez un connecteur à étranglement pour raccorder le fil du frein à main, etc.



#### Pour éviter que des bruits externes ne pénètrent dans l'installation audio.

- Positionnez l'appareil et acheminez les fils en les éloignant de 10 cm au moins de la distribution électrique du véhicule.
- Éloignez le plus possible les fils d'alimentation de la batterie des autres fils.
- Prenez soin de bien raccorder le fil de terre à un élément métallique nu (si nécessaire, enlevez la peinture, les saletés ou la graisse) du châssis du véhicule.
- Si vous ajoutez un atténuateur de bruit en option, raccordez-le le plus loin possible de l'unité. Votre revendeur Alpine peut vous proposer différents modèles d'atténuateur de bruit. Pour plus d'informations, contactez-le.
- Votre revendeur Alpine connaît parfaitement les mesures à prendre pour éviter les bruits. N'hésitez donc pas à le consulter.

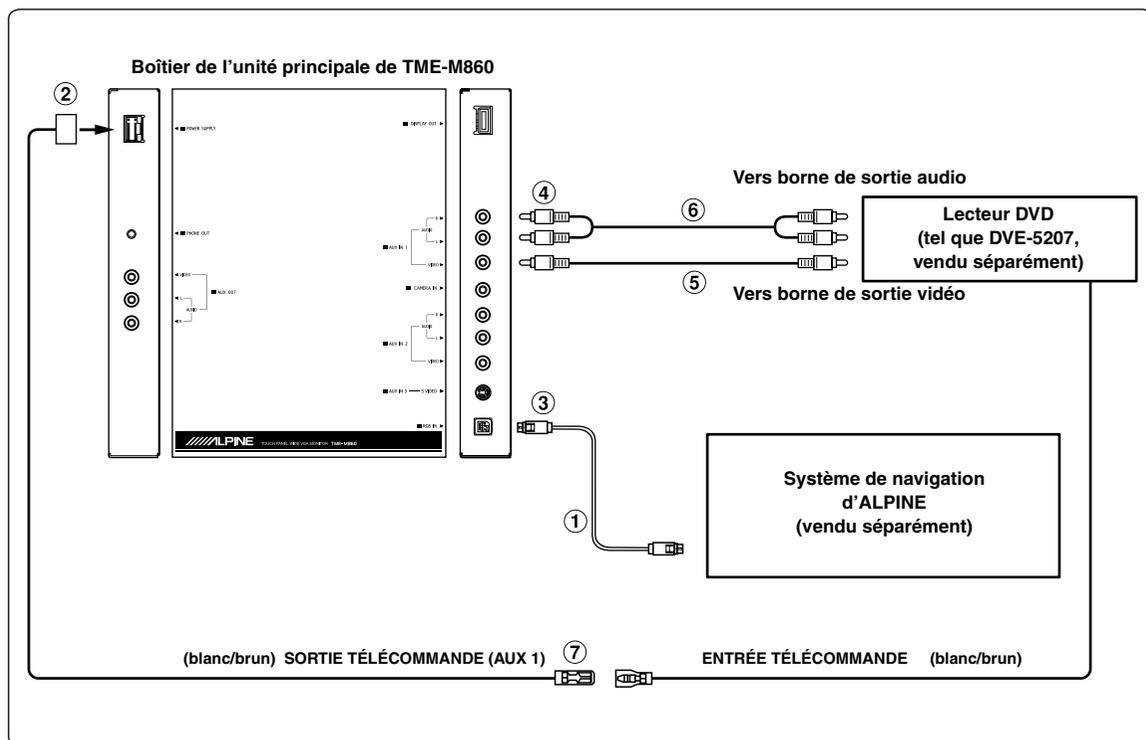
# Raccordements (schéma de câblage du TME-M860)



- ① **Fil de sortie de la télécommande (AUX 1) (blanc/ brun)**  
Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.
- ② **Fil de sortie de la télécommande (AUX 2) (blanc/ brun)**  
Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.
- ③ **Fil de sortie de la télécommande (AUX 3) (blanc/ brun)**  
Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.
- ④ **Fil de commande du moniteur (blanc/rose)**  
Raccordez ce fil au fil de commande du moniteur de l'appareil à panneau tactile.
- ⑤ **Fil du frein à main (jaune/bleu)**  
Raccordez ce fil au côté de l'alimentation de l'interrupteur du frein à main pour transmettre les signaux d'état du frein à main au TME-M860.
- ⑥ **Fil d'alimentation commutée (allumage) (rouge)**  
Raccordez ce fil à une borne ouverte du boîtier de fusibles du véhicule ou à une autre source d'alimentation inutilisée qui fournit une tension (+) 12V uniquement lorsque l'allumage est sous tension ou sur la position accessoire.
- ⑦ **Fil de recul (orange/blanc)**  
À utiliser uniquement lorsque vous connectez la caméra de recul. Raccordez-le au côté positif du feu de recul du véhicule qui s'allume lorsque le levier de changement de vitesses se trouve sur la position de marche arrière (R). Remplace l'image vidéo par celle de la caméra de recul. Cette opération est couplée au passage en marche arrière (R).
- ⑧ **Fil de terre (noir)**  
Raccordez ce fil à une masse correcte du châssis du véhicule. Veillez à effectuer la connexion sur du métal nu et fixez-la fermement à l'aide de la vis à tôle fournie d'origine.
- ⑨ **Bornes d'entrée audio (AUX 1)**  
Utilisez ces bornes pour reproduire les signaux audio d'un lecteur DVD, d'un magnétoscope, etc.
- ⑩ **Borne d'entrée vidéo (AUX 1)**  
Utilisez cette borne pour reproduire les signaux vidéo d'un lecteur DVD, d'un magnétoscope, etc.
- ⑪ **Borne d'entrée vidéo pour caméra de recul arrière**  
Utilisez cette borne pour reproduire les signaux vidéo d'une caméra arrière.
- ⑫ **Bornes d'entrée audio (AUX 2)**  
Utilisez ces bornes pour reproduire les signaux audio d'un lecteur DVD, d'un magnétoscope, etc.
- ⑬ **Borne d'entrée vidéo (AUX 2)**  
Utilisez cette borne pour reproduire les signaux vidéo d'un lecteur DVD, d'un magnétoscope, etc.
- ⑭ **Borne d'entrée S-Video (AUX 3/ S-VIDEO)**  
Utilisez cette borne pour reproduire les signaux S-VIDEO.
- ⑮ **Borne d'entrée RGB**  
Raccordez-la à la borne de sortie RGB du système de navigation.
- ⑯ **Casque**
- ⑰ **Borne de sortie vidéo**  
Utilisez cette borne pour reproduire les signaux vidéo dans un moniteur arrière, etc.
- ⑱ **Bornes de sortie audio**  
Utilisez ces bornes pour reproduire les signaux audio dans un moniteur arrière, etc.
- ⑲ **Moniteur principal**
- ⑳ **Porte-fusibles (7,5 A)**
- ㉑ **Connecteur d'alimentation**
- ㉒ **Borne de sortie de l'affichage**

## Exemple de système

### Raccordement du système de navigation et d'un lecteur DVD



① **Câble RGB (fourni avec le système de navigation)**

② **Connecteur d'alimentation**

③ **Borne d'entrée RGB**

Raccordez-la à la borne de sortie RGB du système de navigation.

④ **Borne d'entrée vidéo/audio AUX**

Raccordez-lui le fil de sortie vidéo/audio d'un lecteur DVD vidéo ou d'un changeur DVD.

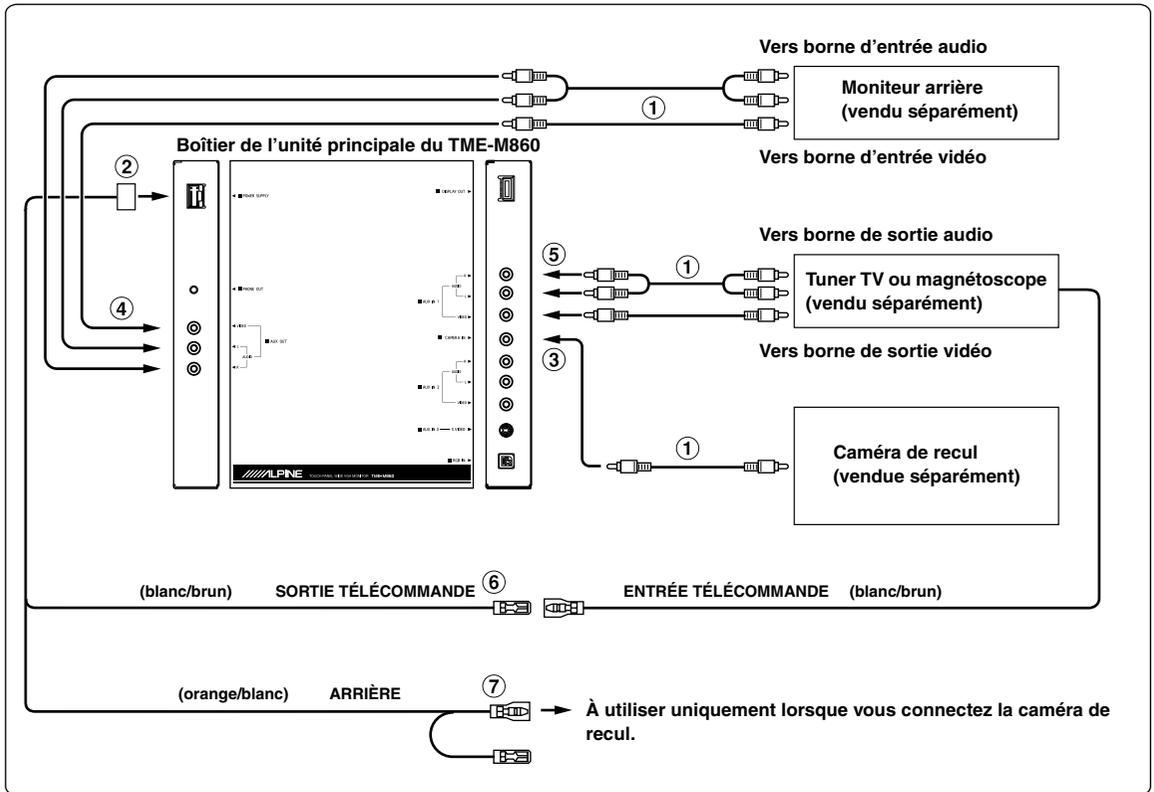
⑤ **Câble d'extension RCA (fourni avec le lecteur DVD vidéo)**

⑥ **Câble d'extension RCA (vendu séparément)**

⑦ **Fil de sortie de la télécommande (blanc/brun)**

Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.

## En cas de raccordement d'un appareil externe



① **Câble d'extension RCA (vendu séparément)**

② **Connecteur d'alimentation**

③ **Borne d'entrée de la caméra**

Utilisez-la lorsque vous raccordez une caméra de recul.

④ **Borne de sortie vidéo/audio AUX**

Utilisez-la pour raccorder un moniteur en option.

⑤ **Borne d'entrée vidéo/audio AUX**

⑥ **Fil de sortie de la télécommande (blanc/brun)**

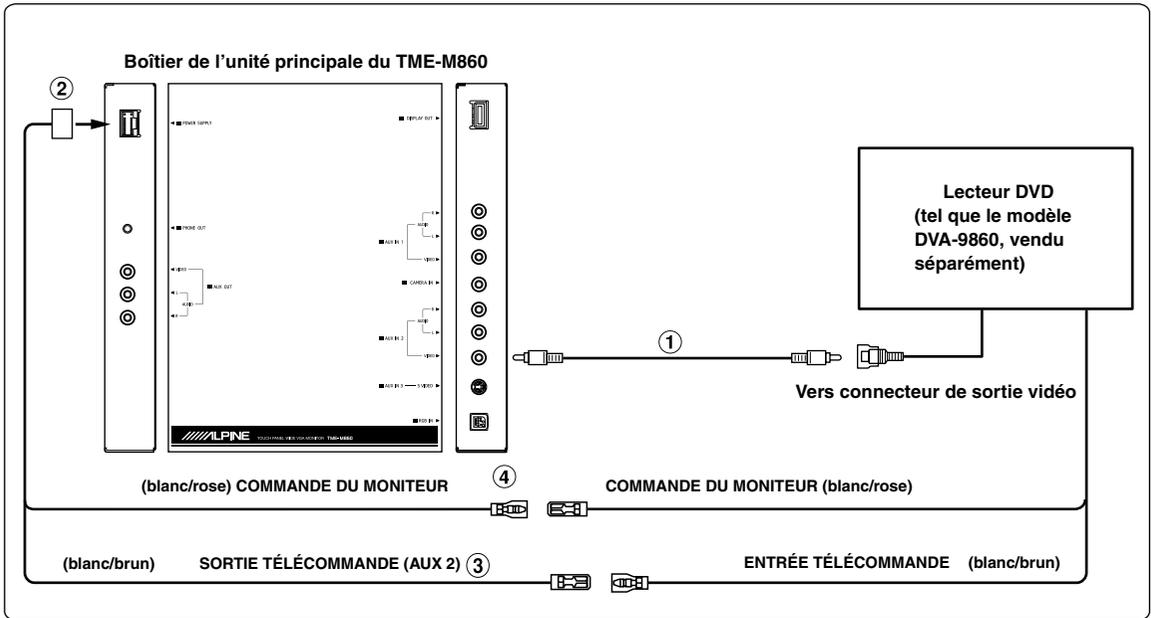
Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.

⑦ **Fil de recul (orange/blanc)**

Raccordez-le au pôle positif du feu de recul du véhicule qui s'allume lorsque le levier de changement de vitesses est en marche arrière (R).

Remplace l'image vidéo par celle de la caméra de recul. Cette opération est couplée au passage en marche arrière (R).

## Raccordement d'un lecteur DVD



① Câble d'extension RCA (vidéo)

② Connecteur d'alimentation

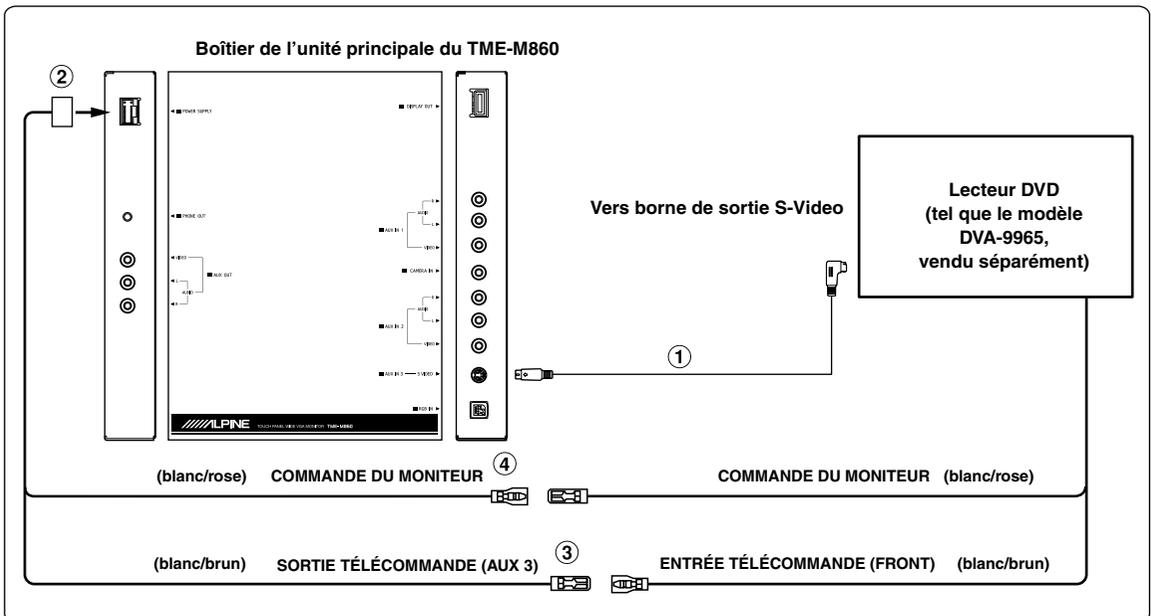
③ Fil de sortie de la télécommande (blanc/brun)

Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil reproduit les signaux de commande de la télécommande.

④ Fil de commande du moniteur (blanc/rose)

Raccordez ce fil au fil de commande du moniteur de l'appareil à panneau tactile.

## Raccordement d'un lecteur DVD (à la borne S video)



① Câble S-Video (fourni avec le lecteur DVD vidéo)

② Connecteur d'alimentation

③ Fil de sortie de la télécommande (blanc/brun)

Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil reproduit les signaux de commande de la télécommande.

④ Fil de commande du moniteur (blanc/rose)

Raccordez ce fil au fil de commande du moniteur de l'appareil à panneau tactile.